 École nationale de théâtre
du Canada
- LE TALENT S'Y RÉVÈLE DEPUIS 50 ANS



LE MOT DE CAMBRONNE À TOUS LES ARTISTES DE *PRINCESSES!*

SOULIGNONS LES DIPLÔMÉS DE L'ÉNT :

MYLÈNE CHABROL

ROMAIN FABRE

EVE GADOUAS

CAMILLE GASCON

OLIVIER GAUDET SAVARD

MARIE-EVE HUOT

CATHERINE LÉGER

FANNY RAINVILLE

MARIE-AUBE ST-AMANT DUPLESSIS

ET

DIANE PAVLOVIC,

DIRECTRICE DU PROGRAMME D'ÉCRITURE DRAMATIQUE

ENT-NTS.CA

PRINCESSES

Texte de CATHERINE LÉGER

Mise en scène de DIANE PAVLOVIC

Avec EVE GADOUAS, MARIE-EVE HUOT,

VITALI MAKAROV et FANNY RAINVILLE

Présenté à la SALLE JEAN-CLAUDE-GERMAIN

du THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

du 20 SEPTEMBRE au 8 OCTOBRE 2011



~ L'ABONNEMENT
CARTE PREMIÈRES ~
50 SPECTACLES
6 FESTIVALS
PLUS DE
23 SALLES

caisse de
la culture

Desjardins

REMERCIEMENTS

Théâtre d'Aujourd'hui, Cirque du Soleil,
École nationale de théâtre du Canada,
Théâtre Jean-Duceppe, Théâtre du Nouveau
Monde, Usine C, Trois Tristes Tigres,
Peintures Micca, Lise Watier et son équipe,
Ève Bouchard, Éric Cabana, Mylène Caya,
Jean-Philippe Charbonneau, Michel Granger,
Andrée Lachapelle, Guillaume Simard,
Rachel Tremblay.

Et un merci tout particulier à Fabiola
Boulangier (en couverture). Toute l'équipe est
avec toi pour les Canadian Bodybuilding
Championships qui auront lieu à Laval,
les 8 et 9 octobre 2011!

L'ÉQUIPE
DU THÉÂTRE CATFIGHT

Direction et administration
Catherine Léger, Jean-Moïse Martin,
Dominique Lafond, Adèle Saint-Amand
// Graphisme et identité visuelle
Catherine Gravel // Photographie
Dominique Lafond // Relations
de presse et communications
Ève Bouchard // Vidéos
promotionnels Guillaume Cyr //
Révision Marie-Ève Richard

CIRQUE DU SOLEIL.



CATFIGHT



THÉÂTRE
D'AUJOURD'HUI

LISE WATIER

CARTE PREMIÈRES
WWW.CARTEPREMIERES.COM

-9- Olivier Gaudet Savard //
conception sonore

Diplômé du programme de Production de
l'École nationale de théâtre du Canada, cu-
vée 2009, Olivier travaille sur différents
projets à titre de concepteur sonore et
de sonorisateur, tels *Chambre(s)*, *En dé-
caudre*, *S'embrasent* (tous au Théâtre de
Quat'Sous) et *Chante avec moi* (L'Activité,
à l'Espace Libre et au CNA). Il travaille
également à divers spectacles à titre de
directeur technique et de régisseur.

-10- Camille Gascon //
régie

Tout juste diplômée du programme de Pro-
duction de l'École Nationale de théâtre
du Canada, Camille a travaillé à titre
d'assistante à la mise en scène aux côtés
de Hugo Bélanger pour le spectacle *Pinoc-
chio* de La Roulotte à l'été 2011. Elle
travaille présentement à la mise sur pied
du projet *La Mère, le Père, le Petit et
le Grand*, texte jeune public écrit par
Éric Noël et dont elle assurera la mise
en scène.

-11- Michel Forget //
direction technique

Michel est diplômé du Collège Lionel-
Groulx en Théâtre - Production, promotion
2009. Il a œuvré comme directeur technique
(*Roomtone*, *L'Homme à deux têtes*, *Les
Bottes jaunes*, *Pinocchio* et *Pharmakos*),
concepteur d'éclairages (*Occupation 68*,
Le Lieu commun, *Portalphrapron*, *L'Opéra
de Quat'Sous*, *L'Homme à deux têtes* et
Les Bottes jaunes) et régisseur (*Por-
trait*, *Naissances*). Il a signé sa pre-
mière mise en scène en janvier 2010 avec
La mort est un musée sans tête (texte de
Catherine Harton), et il présentera sous
peu sa nouvelle création, *La Parenthèse
des solstices*. Son plus grand désir est de
faire surgir les angoisses profondes que
l'humain porte en lui. Il est passionné
par le symbolisme, la psychologie et la
philosophie. Pour lui, le théâtre est un
laboratoire où surgit l'essence même de
l'humanité.

Le décor de *Princesses*
a été peint avec la
peinture Micca, une
gracieuseté de
Peinture Micca et
de sa succursale du
4885 Jarry Est.

www.micca.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

Louise Beaudoin
Députée de Rosemont

3308, boulevard Rosemont
Montréal (Québec) H1X 1K2
514 593 7495

www.louisebeaudoin.org



Hélène Laverdière
députée de Laurier-Ste-Marie

*Nous sommes fiers d'encourager les
créateurs de la scène tels que l'équipe du
Théâtre Catfight qui contribuent à la
richesse et au développement de notre
scène artistique et culturelle.*

Nos bureaux sont situés

au 1001 Maisonneuve Est,
bureau 507

Montréal, QC
H2L 4P9

téléphone:
514-522-1339

helene.laverdiere@parl.gc.ca
www.helenelaverdiere.npd.ca

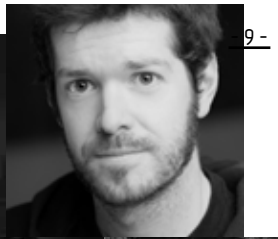


Catherine Léger

Princesses



LEMÉAC



MOT DE L'AUTEUR

-5- Manon Bouchard // assistance à la mise en scène

Cette autodidacte a fait ses débuts professionnels comme régisseuse au Théâtre de Quat'Sous avec *Variations sur un temps*, en 1996. L'année suivante, elle devient l'assistante attitrée de René-Daniel Dubois, entre autres pour *Les Guerriers* (1997), *Being at Home with Claude* (2000) et *Kean* (2002). Elle compte à son actif une quarantaine de productions, sur toutes les scènes de Montréal, auprès de metteurs en scène de renom tels Paul Buissonneau (*Les Précieuses ridicules*), Denise Guilbault (*La Reine morte, La Tempête*), Alice Ronfard (*La Voix humaine*), André Melançon (*La Promesse de l'aube, Les Justes*), Martine Beaulne (*Le Doute*) et Serge Denoncourt (*Andromaque*), ainsi qu'une dizaine d'opéras (à l'Opéra de Montréal) et une comédie musicale, *Chicago*, présentée à Montréal et à Paris. De 2005 à 2009, Manon a enseigné son métier aux étudiants en production de l'École nationale de théâtre du Canada.

-6- Romain Fabre // décor et accessoires

Depuis sa sortie de l'École nationale de théâtre du Canada en 2003, Romain se consacre à la conception de décors aussi bien que de costumes. Dernièrement, on a pu voir son travail de scénographe dans *Je voudrais crever*, de Marc-Antoine Cyr (m. e. s. Reynald Robinson, Aux Écuries) et dans *Amuleto* (adaptation et m. e. s. Catherine Vidal, Théâtre de Quat'Sous). Sur le plan des costumes, il s'est illustré dans *Terrorisme*, des frères Presnyacov (m. e. s. Olivier Coyette, Aux Écuries). La saison dernière, il a signé pour Claude Poissant

le décor de *Tom à la ferme*, de Michel-Marc Bouchard, au Théâtre d'Aujourd'hui. Il a aussi fait partie de l'équipe des *Lettres arabes* d'Olivier Kemeid et Geoffrey Gaquère à l'Espace Libre.

-7- Mylène Chabrol // costumes et maquillages

Mylène a suivi sa formation de scénographe à l'École nationale de théâtre. Son esthétique se développe sur le plan du décor comme sur celui du costume. À l'école, elle a conçu les costumes pour *Les Sorcières de Salem* (m. e. s. Patrice Sauvé, Monument-National), le décor et les costumes pour *Douleurs fantômes* (m. e. s. Christian Lapointe, Monument-National), les costumes pour *Kliniken* (m. e. s. Gill Champagne). Dès sa sortie de l'École en mai 2010, elle signe la conception du décor de l'opéra *The Consul* (dirigé par Oriol Tomas, Monument-National) et conçoit les costumes pour *Attends-moi* (m. e. s. Marie Charlebois, Espace Go, La Licorne). Elle travaille actuellement au décor de *Faire des enfants* (m. e. s. Gaëtan Paré, Théâtre de Quat'Sous).

-8- Marie-Aube St-Amant Duplessis // éclairages et direction de production

Depuis sa sortie de l'École nationale de théâtre du Canada en 2010, Marie-Aube travaille surtout à titre de conceptrice lumières et de directrice de production. Elle assure également l'éclairage et la régie de tournée du spectacle *La Liste* (m. e. s. Marie-Thérèse Fortin, Théâtre d'Aujourd'hui), et collabore régulièrement à plusieurs titres avec le Théâtre Ébouriffé. Dès l'automne 2011, elle enseignera la production en théâtre au Collège de Bois-de-Boulogne.

C'est de l'immatunité, mais j'ai toujours envie de dire des choses épouvantables quand vient le temps de parler de la féminité. D'abord parce que c'est le fun. Et ensuite parce que ça fait beaucoup réagir. Comme si c'était mieux de protéger les femmes que d'en rire, à cause de leur masse corporelle inférieure, à cause de tout ce qu'elles font, les bébés, entre autres, aussi parce qu'elles sont plus sensibles. Parfois, elles pleurent plus souvent que les hommes. Personnellement, protéger l'idée qu'on a de la femme, je suis pas contre. J'ai simplement peur qu'à la longue on écarte tout un pan de sa personnalité. Par exemple, son désir irrégulier d'écraser tout le monde. Ou sa volonté temporaire de tout crisser là en échange d'une nuit, juste une nuit avec untel. Ou encore son sentiment inébranlable qu'on est bonnes, qu'on est donc bonnes et que si on avait le contrôle sur le monde, le monde irait mieux. En même temps, je comprends que dans le flou idéologique actuel, enraciné dans le catholicisme et déchiré entre les féminismes, la culture féminine de masse et le discours de l'ultra-performance, je comprends que, dans cette confusion, être une bonne fille apparaisse comme une valeur sûre. Dans *Princesses*, les personnages n'auront plus cette option-là. Le cadre va se briser. L'image de la bonne fille va être rejetée, parce que trop fausse, trop étouffante, trop inutile. Bien sûr, c'est une vue de l'esprit. Je veux dire, les filles, aujourd'hui, on n'en est pas là. On peut encore, tranquilles, faire semblant d'être des bonnes filles. Les gens ont encore l'air d'y croire.

Catherine Léger

Catherine Léger écrit pour le théâtre, la télévision et le cinéma. Au théâtre, elle a écrit *Opium_37*, en collaboration avec Éric Jean (Théâtre de Quat'Sous, 2008) et *Voiture américaine* qui a été mise en lecture à Montréal en 2006, puis à Limoges en 2008. Elle a signé les courtes pièces *Perdus, Lost pour Les États-Unis vus par...* (mise en scène de Luce Pelletier, Théâtre de l'Opsis, 2010) et *Catfight pour Théâtre à la une* (mise en lecture de Marie-Thérèse Fortin, Théâtre d'Aujourd'hui, 2010). À la télévision, elle a été scénariste pour les séries *La Job* (Radio-Canada, 2007) et *Toc toc toc* (Radio-Canada, 2009). Elle a été lauréate, en 2006, du Fonds Gratien-Gélinas. Elle travaille actuellement au développement de plusieurs projets de séries et de longs métrages.

MOT DE LA METTEURE EN SCÈNE



Diane Pavlovic oeuvre dans le milieu théâtral depuis vingt-cinq ans, se partageant entre l'écriture, l'enseignement et le soutien dramaturgique. Membre du comité de rédaction des Cahiers de théâtre *Jeu* de 1983 à 1990, elle s'est ensuite dirigée vers la pratique, collaborant plus étroitement, entre autres, avec la compagnie montréalaise Carbone 14. Elle fut responsable de la dramaturgie au CEAD de 1994 à 2001. Elle enseigne à l'École nationale de théâtre du Canada depuis 1991; c'est en 2001 qu'elle y a pris la barre du programme d'Écriture dramatique, qu'elle dirige toujours. Depuis septembre 2010, elle est par ailleurs la directrice du domaine Théâtre chez Leméac Éditeur.

Je signe avec *Princesses* ma toute première mise en scène. Et l'aventure, bizarrement, ne m'a pas effrayée. J'avais envie, vraiment très envie, de porter à la scène cette parole provocante qui me pose mille questions, et que je trouve drôle, féroce, tonique, brillante, touchante. Je suis séduite par son exagération du réel qui le tord pour mieux le déchiffrer, je souscris à son irrévérence, j'adhère à son brûlant appel à la vie et je salue son intelligence, qui éclate à chaque mot. Et reparler du féminin en 2011, après que même le post-féminisme soit devenu galvaudé, c'est d'autant plus stimulant quand c'est fait avec une si totale absence de complaisance, avec un mélange aussi savant et aussi unique d'amour, de fragilité, de beauté, de lucidité. Le projet est né d'un désir qu'ont eu quelques filles de travailler ensemble, et il a grandi, grossi, mûri. Il est devenu un spectacle grâce à une équipe du tonnerre, qui a accepté de me suivre dans ce voyage avec une confiance qui continue de m'émuover. Je tiens à remercier tous les artistes qui m'ont entourée, depuis les acteurs jusqu'aux concepteurs, à l'équipe technique et à mon indispensable assistante. Tous engagés à fond, tous compétents, tous stimulants. Monter *Princesses* avec eux, c'est devenu pour moi évident, voire incontournable, comme si se prolongeait cette impression étrange de cocon naturel formé autour du projet. Je veux aussi remercier Agathe Lanctôt, pour avoir été l'étincelle de départ de l'aventure... En voici donc le résultat. J'espère avoir trouvé un ton, une couleur, une atmosphère qui soient justes. Parce que cette parole, je la trouve majeure. Bonne soirée!

Diane Pavlovic



-1-

-1- Eve Gadouas // interprétation

Diplômée de l'École nationale de théâtre du Canada en 2005, Eve Gadouas a déjà une belle feuille de route. À la télévision, on l'a vue dans *L'Auberge du chien noir*, *Un homme mort*, *Les Bougon*, *Tout sur moi*, *Les Rescapés* et *Rumeurs*. Au cinéma, on l'a remarquée dans *Je t'aime... attaché* de Christian Fournier, *L'Âge des ténèbres* de Denys Arcand, *Écho* de Gian D'Ornellas, *Cosmos* de Marie-Julie Dallaire et *Polytechnique* de Denis Villeneuve. Au théâtre, elle a joué dans plusieurs pièces dont *Tout comme elle* (m. e. s. Brigitte Haentjens), *Fairy Queen* (m. e. s. Ludovic Lagarde), *Roche papier couteau* (m. e. s. Marc Dummesnil), *Le Mariage de Figaro* (m. e. s. Normand Chouinard) et *Opium_37*, de Catherine Léger (m. e. s. Éric Jean). En janvier 2012, elle travaillera de nouveau avec Brigitte Haentjens, cette fois-ci dans une production de *l'Opéra de Quat'sous*.

-2- Marie-Eve Huot // interprétation

Dès sa sortie de l'École nationale de théâtre en 2006, Marie-Eve amorce une réflexion sur le théâtre jeune public et cofonde le Théâtre Ébouriffé, compagnie avec laquelle elle crée *Cabaret au Bazar* et *Un château sur le dos*. En 2008, elle entreprend un stage avec le Carrousel, qui parraine aujourd'hui le Théâtre Ébouriffé. Avec le Théâtre Bouches Décousues, elle a participé à la création de *Marguerite*, qui tourne en France et au Québec. À titre de comédienne et de chanteuse, elle est de la distribution d'*Autopsie d'une napkin* (théâtre musical pour adolescents), d'*Assoiffés* (Théâtre Le Clou), de *Capitaine Fracasse* (Picouille Théâtre) et de *Nous étions une fois* (m. e. s. Gervais Gaudreault). En 2011, elle sera la première metteuse en scène invitée au Carrousel depuis 1987 et recréera le spectacle *Une lune entre deux maisons* de Suzanne Lebeau.

-3- Vitali Makarov // interprétation

Après quatre ans de service militaire dans l'armée soviétique, Vitali a reçu sa



-2-



-3-



-4-

formation théâtrale à l'École du Théâtre d'Art de Moscou. Depuis son arrivée à Montréal, il a participé à une vingtaine de productions théâtrales, en français et en anglais. Parmi ses rôles : *Hamlet* (m. e. s. Alexandre Marine) à La Licorne en 1999 (Prix de la critique), Lord Davison dans *Marie Stuart* au Rideau Vert en 2007, Fedka dans *Le Violon sur le toit* (m. e. s. Denise Filiatrault). Il est connu du grand public pour son rôle de Sasha dans le film de Denise Filiatrault *Laura Cadieux la suite*, et pour son personnage d'Illia dans la télésérie *Les Poupées russes*. On l'a également vu dans le thriller américain *Le Jour d'après* (2004). Il est le cofondateur du Théâtre Deuxième Réalité.

-4- Fanny Rainville // interprétation

Fanny est diplômée de l'École nationale de théâtre en Interprétation (2006). Son rôle de Colombina dans *La Fausse Malade* de Goldoni (m. e. s. Frédéric Bélanger, 2008) lui a valu le Prix du public du Théâtre Denise-Pelletier. Elle incarne plusieurs rôles dans *Le Grand Voyage de Petit Rocher* (m. e. s. Robert Bellefeuille), spectacle jeune public en tournée depuis trois ans. Elle était de la production de *La Genèse de la rage* (m. e. s. Sébastien Dodge), de la pièce *Le Doux Parfum du vide* (m. e. s. Robert Bellefeuille) et du spectacle *Nous étions une fois...* (m. e. s. Gervais Gaudreault). À la télévision, elle a joué dans *Vies parallèles*, *Rumeurs*, *Trauma* et *Les Rescapés de la justice*. Elle a aussi prêté sa voix à de nombreuses publicités, et elle travaille régulièrement en surimpression vocale et en doublage.